

2008 / 05 / 07

2008 / 02 / 24

Abstract

The study deals with the relationship between letters and vowels (viz. inflectional movements: fatha, kasra and dhamma) in performing their meanings in the Qur'anic context in order to be fully acquainted with the aesthetic values of its utterances.

It implies the nature of difference in letters and vowels tackled by the senior scholars especially Ibnu Jinni who is considered the best figure in dealing with this phenomenon from its different aspects and under different titles.

The junior scholars also study this phenomenon as it is known by "Onomatopoea".

We find that the sounds' function refers to the meaning of the utterance used in the Qur'anic context.

For instance, He minimal pairs (Qasam and Fasama) which differ just in the first sored .

The first which contains Q(Qaf) is stronger and more eloquent than the latter which contains f(fa').

Also, the first expresses a grievous chastisement befalling upon the wrong-doers whereas the latter is used with the weaker form in accordance with their context.

In addition, (Ath thullu and Ath thillu). The first of which refers to passion and emotion as if the state of dhamm expresses gathering expresses by compassion and love. The latter refers to agony and punishment as if the state of kasr expresses defeat and humiliation. So, vowels portrate psychological scenes expresses joy and happiness sometimes and hardship and torture other times.

.Onomatopoea ()

()

()

()

() ()

- -

.

(392-)

((⁽¹⁾ :)) :

((⁽²⁾

(⁽³⁾

)) :

((⁽⁴⁾

- -

()

(⁽⁵⁾

لا :

إِكْرَاهٍ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنِ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا

(ﷻ)

انْقِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿256/﴾

" :

()

()

(6)"

- -

(7)

.485/12 () : (1)

.96/6 : (2)

.10 /5 : (3)

.64/4 : (4)

.99-98 : (5)

.157 : (6)

.277 : (7)

)) :

.⁽¹⁾((

)) :

وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ

.⁽²⁾((

()

()

()

.⁽³⁾

())) :

.⁽⁴⁾((

()

()

.245 2007 = 1428 (48)

: 112/1 : (1)

.. :

.2370/4 : (2)

.99 : (3)

() : 231 : (4)

/ ... :

.93-89 2007 = 1428

() ()

"

(1)"

(2)

"

(4)

(3)"

﴿ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا

(5)

وَكَذَلِكَ سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي ﴿ [96/

(6)

.150 /1 : (1)

.164 - 158 /2 : (2)

.56 - 55 /2 : (3)

.98 : (4)

.173/16 :() (5)

.278 : (6)

":

:

"(1)"

(2)

"

[83/] ﴿الْمُتَرَاتِنًا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوْمَهُمْ أَنْمَا﴾

:

"(3)"

:

"(4)"

"(5)"

"

(1) : 1 / 512 .

(2) : 91 - 92 .

(3) : 3 / 40 .

(4) : () : 5 / 281 .

(5) : 16 / 80 .

﴿ وَهَزَيْتَنِي إِلَيْكَ ﴾ : (1)

بِجَذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ﴿ [25/

﴿ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَبْتَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيحٍ

﴿ [5/ ﴾ : ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ إِنَّ الَّذِي

أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ [39/ .

(2)

﴿ تَوَهَّرَهُمْ آتِنَا ﴾

(3)

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّنْ بَعَثْنَا فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُفُثَةٍ ثُمَّ مِنْ

عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِنُبَيِّنَ لَكُمْ وَتُقَرَّبُ فِي الْأَمْرِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا

(1) : 499 / 1 :

(32) 1999 259 .

(2) : .40

(3) : .99

ثُمَّ لَتُبْلَغُوا أَشْدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُؤْفِقُ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْضِ الذُّلِّ الْعُمْرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمِ شَيْئًا وَتَرَى
الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَبْتَتِ مِنْ كُلِّ نَرْوَجٍ بَهِيحٍ ﴿ [5/]

(اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ)

﴿ مِنْ كُلِّ نَرْوَجٍ بَهِيحٍ ﴾

()

(1)

: ﴿ فَمَا نَزَلَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ﴾ [15/]

(2)

(3)

- - - : ﴿ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ﴾ [66/]

(1) : 90 .

(2) : 14 / 5 .

(3) : 19 / 5 .

"

(1)"

: ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ
إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ [39/] : " :

: ... (2)" : ﴿ يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ
فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴾ [32/] .

(3)

(4) : (وقُلْنَ)

(5)

" ()

(7)"

"

(6)"

(1) : 509 / 1 .

(2) : () : 238 / 15 .

(3) : 170 / 4 .

(4) : 286 .

(5) : 142 / 3 .

(6) : 481 .

(7) : 180 / 25 .

(1) " : " (اهتزرت ومرتبت)

: (3) (2) " "

(4)

(5)

﴿ أَنْزَلْنَا ﴾

(6)

﴿ الْمَيَّانَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا

كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴾ [16/

(7)

() ()

(9)

(8)

:

﴿ إِنَّ

(10)

:

نَسَأُ نُنَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ﴾ [4/

:

"

(11) "

.481 : (1)

.142 /3 : (2)

.244 /2 : (3)

.19 /19 () : (4)

.89 : (5)

.345 /5 : (6)

.352 /27 : (7)

.18 /3 (817) : (8)

.1204 /3 : () (9)

.112 /1 () : (10)

.568 /8 : (11)

(1)»

:

:

﴿وَخَفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾ [24/

»

() (2)»

()

﴿ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ أَنْ مَا تُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ وَيَأْؤُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ [112/

:

(3)

.112 /19 : (1)

.2222-2221 /4 : (2)

.384 /1 : (3)

: ﴿ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴾ [34/]
﴿ وَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يُوسُفَ وَأَبْيَضَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴾ [84/]

(الْحَزْنَ)

" :

:

()

"(1)

() :

(2)

:

"

"(3)

- -

:

-

-

:

-

-

:

(4)

(5)

.216 :

: 1962 / 5 :

(1)

.99 :

(2)

.215 :

(3)

.35 :

130 :

(4)

.230 :

(5)

﴿ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴾ [169/] : ﴿ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾ [17/] : ﴿ لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴾ [148/] : ﴿ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴾ [165/] : ﴿ وَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لَنَصْرَفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴾ [24/] : ﴿ إِنْ يَتَّقُوا اللَّهَ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَسْطُرُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ﴾ [2/]

(1)

(2)

(3)

(5)

(4)

﴿ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمْ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ [98/] : ﴿ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السُّوءِ ﴾ [60/] : ﴿ وَاللَّهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ [60/]

" (6)

" (7)

" (8)

.327 /7 : (1)

.142 /1 : (2)

.210 : (3)

.69 /1 : (4)

.55 /1 : (5)

.19 /1 : 327 /7 : (6)

.293 /2 : (7)

.150 /14 : () (8)

﴿ وَقَدْ آتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا عَلَيْهَا سَوْءَ الْمَطَرِ فَأَلَمَ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلُ

(1)

كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴾ [40/

﴿ وَيُعَذِّبُ الْمُتَافِقِينَ وَالْمُتَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءَ عَلَيْهِمْ

دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴾ [6/

()

(2)

(1) : 24 / 13

(2) : 304 - 303 :

: 85 - 84 :

.72 - 70



-
-
-
-
-
-
-
-

()

()



(1307) :
 . 1978 - :
 1 (911) :
 . 1987 -
 :()
 1 : (899)
 . 1999 = 1419 -
 = 1400 :
 . 1980
 3 : (403) :
 . 1963
 - 9 :
 . 2003 = 1424 -
 . 1999 (32) . :
 : ()
 / ... :
 . 2007 = 1428
 (276) :
 . 1973 - 1393 2
 :()
 = 1420 - 1 (1973)
 . 2000
 -
 . 2005 = 1426 - 1 : -

.

:

. 2002 = 1423 - 1 (817)

:()

. 1999 = 1419 - 1 (671)

:()

- 1 :

(310)

. 2001 = 1421

1419 - 2 :

. 1999=

:

. 2002 (80)

2 : (392) :

. 2003 = 1424 -

: - -

. 1998

. 1980 :

1 :

. 2006 = 1427 -

()

. 2007 = 1428 (48)

: (393) :()

. 1984 = 1404 3

: (175) :

. 1980

:

. 1998 = 1419 - 2 (1250)

.

: (395) :

.(.)

(817) :

.(.) -

:

= 1424 - 3 (538)

. 2003

2 (711) :

.(.)

(637) :

.(.) . . .

:

:

. 1999 = 1420

(458) :

. 1978

1 :

. 2000= 1421

: (338) :

. 1989 =1409 - 1

: (311) :

. 1988 = 1408 1